

Г. Купчанко

Буковина и ее русские жители

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Г11

Г11 **Г. Купчанко**
Буковина и ее русские жители / Г. Купчанко – М.: Книга по Требованию, 2023. – 58 с.

ISBN 978-5-458-24049-9

ISBN 978-5-458-24049-9

© Издание на русском языке, оформление
«УОУО Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

До русской молодежи въ Буковинѣ.

Дорогой мои русскій братья и сестры! Посылаю вамъ изъ далекой чужины сію русску книжечку и прошу васъ, пріймѣть ея ътъ мене на добру память, въ знакъ нашего щирого пріятельства и нашей братской любви. Хотя мы, то есть вы и я, жиёмъ далеко одинъ ътъ другихъ, то мы все такі дуже близкі собѣ, бо я родился и выросъ въ такой самой малой, бѣдной задымленной мужицкой хатѣ съ соломяною стрѣхою, якъ и вы; мои родичи братья и сестры носили такую самую мужицку одежду, якъ и вы, и я провѣлъ свою молодѣсть въ такихъ самыхъ трудныхъ, недостаткахъ и смуткахъ, якъ и вы. Теперь я уже старый и слабый и Богъ знаетъ, чи долго прійдется менѣ еще жити на сѣмъ свѣтѣ. Для того я и оставляю вамъ сію свою книжечку на добру память. . .

Читайте, дорогой мои братья и сестры, сію книжечку и давайте ея и другимъ людямъ, вашимъ братьямъ и сестрамъ, вашимъ пріятелямъ и пріятельницамъ, вашимъ товаришамъ и товаришкамъ, читати. А тѣмъ, которі не умѣютъ читати, прочитуйте сію книжечку якъ найнастѣише, абы и они могли запомнати собѣ то все, що въ сей книжечкѣ написано, бо то все есть свята правда, взята мною изъ книгъ высокоученыхъ людей, изъ книгъ о нашей исторіи, о нашей бувальщинѣ, о нашей теперѣшности и о нашихъ житью-бутью. Исторія есть наилучша учителька-просвѣтителька, бо она оповѣдаетъ намъ по святой правдѣ важны рѣчи о нашихъ дѣдахъ-прадѣдахъ и о ихъ житью-бутью и учитъ насъ, пѣзнавати и сознавати, кто мы есьмо и якъ мы жити и поступати маемъ, щобы насъ, другі, чужі, нерусскі люди, народы и вѣры, не понижали и не кривдили а поважали и любили. . .

„Пѣзнай себе, — будетъ съ тебе!“ говоритъ наша русска народна приповѣдка и говоритъ свату правду и велику мудрѣсть. Коли мы, русскі Буковинці, пѣзнамо, кто мы есьмо и що мы значимо, тогда мы будемъ бѣльше интересоватися собою, будемъ бѣльше уважати на свою народну честь, будемъ лучше боронити свои народні права и интересы и будемъ взагалѣ бѣльше дбати

о собѣ, якъ раньше дбали и якъ дбали нашій отцѣ, дѣды, пра-
дѣды. Для того я и написалъ и издалъ сѣю книжечку передо-
всѣмъ для васъ, мои молодїи братья и сестры, бо вы легче и
скорше мыслите, пѣзнаете, просвѣщаетесь и поправляетесь, якъ
старїи люди, которымъ уже не до науки, не до перемѣны житья-
бутья и розличныхъ старыхъ свѣчаѣвъ и обычаѣвъ. . . .

Если бы я въ своей молодости не былъ училися шклати и
писати, я былъ бы сегодня такимъ самымъ темнымъ, бѣднымъ,
нужденнымъ та пониженнымъ русскимъ хлѣборобомъ-мужикомъ,
якимъ былъ мой покойный отецъ, прїими, Боже, душу его до цар-
ства небесного, якими были мои покойнии братья и якими суть
мои живущїи братья. Но милосердный Господь Богъ смилловался
надо мною и далъ нашему сѣльскому священнику, теперь уже по-
койному отцу Константину Коваку, прїими, Боже, душу его до
царства небесного, гадку, подаровати менѣ разъ въ недѣлю, по св.
службѣ Божїей, въ нашѣй сѣльскѣй церквѣ разомъ съ булочкою
также маленьку книжечку съ образками и при тѣмъ такъ промо-
вити до мене: „На, маленький! Возьми собѣ ту книжечку до дому
и учися изъ ней шклати. А коли научишься, то будешь вѣсти булки“.
То дѣялося въ 1854-мъ роцѣ и тогда менѣ было лишь пять
лѣтъ житья, но я срозумѣлъ слова нашего доброго духовного отца
и послужалъ его доброй радѣ. . . .

Теперь, постарѣвшись и видячи, що менѣ уже не долго жити
на сѣмъ свѣтѣ, и я даю вамъ, дорогїи молодїи мои русскїи братья
и сестры, русскѣю книжечку съ образками и сердечно прошу васъ,
учѣтсѣ изъ сей книжечки, давайге ею ѳтѣ шиты дѣ шаты, и ѳтѣ
сѣла до сѣла и ширѣтѣ ею по всей нашѣй милѣй отчинѣ, Буко-
вись, где лишь звучитѣ нашъ милый рѣдний русскїи языкъ и наша
мила рѣднѣ русскѣя пѣснь. Старайтсѣ такимъ способомъ, дорогїи
мои братья и сестры, чтобы сѣя книжечка находиласѣ въ каждѣмъ
русскѣмъ домѣ и въ каждѣй русскѣй родинѣ въ Буковись, чтобы
сѣя книжечка осталасѣ лежи вамъ яко добра памятка на мѣгѣй
лѣтѣ и чтобы она осталасѣ яко добра памятка и для вашихъ
наслѣдникѣвъ. . . .

За силѣи словомъ будѣте здоровы и не забувайге на вѣшого
васъ всѣхъ щиро любящего русского брата

Григорїа Купчанка.

Писано въ столичнѣмъ мѣстѣ Вѣдни, въ день Святителя
отца Николая Чудотворца, 6-го русс. Листопада 1894-го року.

І. Буковина и еи жителѣи.

Границѣи Буковины.

Буковина есть теперь одинъ изъ коронныхъ краѣвъ Австрійской державы, котора состоитъ изъ 17 коронныхъ краѣвъ. Она лежитъ на самѣмъ краю Австрійской державы ѡтъ вихода солнца и граничитъ: на вихѡдъ солнца съ Россіею и Ромыніею (Молданіею), на полудни съ Ромыніею и Семиградіею, на западъ солнца съ Семиградіею, Угріею и Галичиною и наконецъ на полнѡчь съ Галичиною.

Галичина есть также коронный край Австріи. Край Семиградія принадлежитъ до Угорской державы, котора также находится пѡдъ властью австрійскаго цѣсаря. Россія находится пѡдъ властью русскаго царя. Ромынія находится пѡдъ властью ромынскаго (волошскаго) короля. Отже Буковина прицераетъ съ двохъ сторонъ до коронныхъ краѣвъ Австро-Угріи а съ двохъ сторонъ — до чужихъ державъ, то есть до Россіи и Ромыніи.

Буковина въ давнихъ часахъ.

Передъ присоединеніемъ (прилученіемъ) Буковины до Австріи край Буковина принадлежалъ до Молданіи. Давнѣйшими часами край Буковина принадлежалъ до Галичины. Еще давнѣйшими часами край Буковина принадлежалъ до Русской державы. Еще давнѣйшими часами край Буковина принадлежалъ до Хорватской державы. А еще давнѣй

шими часами, наскѣлько о тѣмъ записано въ историческихъ книгахъ, край Буковина принадлежалъ до Римской державы.

Тогда, коли край Буковина принадлежалъ до Римской державы, тогъ край не назывался Буковиною а назывался Дакією. Но названіе Дакія носили и другій край, которій граничили и теперь граничатъ съ Буковиною, якъ: Молдавія, Семиградія, Угрія и т. д. Дакію Римляне завоёвали въ 107-мъ роцѣ по Рождествѣ Христовѣмъ, отже передъ 1786-ма роками. Тогдишній римскій цѣсарь назывался Траянъ, а тогдишній дакійскій король назывался Декебалъ. Утративши свою державу, король Декебалъ отобралъ собѣ житье, и съ того часу Дакія стала называтися римскимъ краемъ.

Давній жителі Буковины и сосѣднихъ краёвъ.

Въ Дакіи жили различні народы, якъ: Славяне, Невры, Агатѣрзы, Геты, Даки и другіи. Взавши Буковину въ свою власть, Римляне зачали осѣдаться въ Дакіи и основовати тамъ свои села, мѣста и крѣпости. Головнымъ державнымъ языкомъ Римлянъ булъ латинскій языкъ. Осѣвши въ Дакіи и сблизившиися съ тамошними славянскими, неврійскими, агатирайскими и другими жителями, римскій поселенці зачали мѣшати въ свою латинску бесѣду также славянскій и другій чужій слова. Такимъ способомъ съ часомъ повсталъ ромынскій або волошскій языкъ, который состоитъ изъ латинскихъ, славянскихъ и другихъ слѣвъ.

Съ часомъ бѣльша часть латинскихъ, славянскихъ и другихъ слѣвъ була перекручена на различній лады и для того многіи слова теперѣшного ромынского або волошского языка суть бѣльше-меньше различній ѳтъ латинскихъ, славянскихъ и другихъ слѣвъ. Такъ суть наиримѣръ въ ромынскѣмъ языкѣ перекрученіи: латинске слово гомо (человѣкъ) на омуль, латинске слово манусъ (рука) на мѣи а, латинске слово менза (стѣлъ) на маса, славянске або руске слово святый на свынтуль, славянске або руске слово бояринъ на боеруль, славянске або руске слово честь на чѣнсте и т. д.

Борьба за Буковину и сосѣднй край.

Около 150-го року по Рождествѣ Христовѣмъ зачалося велике движенье (переселенье, „вандрованье“) народѣвъ въ Европѣ съ одного мѣстца на друге, изъ одной стороны въ другу. Тогда и въ Дакію прійшли нові народы, и то нѣмецкі народы Готы и Гепиды, полудикій народъ Вандалы и т. д. Тѣ прійшовші нові народы побѣдили наконецъ Римлянъ и роздѣлили Дакію межн себѣ. То сталося въ часѣ ѡтъ 238 до 275-го року по Рождествѣ Христовѣмъ.

Сто лѣтъ пѣзднѣйше въ край, которій раньше принадлежали до Дакіи, втиснулися нові народы и то передовсѣмъ грознй полудикій Гунны, которій побѣдили Готѣвъ и другі народы въ колишнѣй-то Дакіи и сталися панами той землі. Коли въ 453-мъ роцѣ умеръ славный король Гуннѣвъ Атйлла, то Готы, Гепиды и другі народы напали на Гуннѣвъ, сннчили ихъ войска, выгнали ихъ изъ колишнѣй-то Дакіи и сновъ сталися владѣтелями поодинокихъ частей колишнѣй-то Дакіи.

Побѣда Славяно-Руссѣвъ и основаніе Хорватской державы.

Въ 567-мъ роцѣ Гепидѣвъ, Готѣвъ и т. д. побѣдили Славяне и вняли велику часть колишнѣй-то Дакіи подъ свою власть. Ставшися независимыми людьми и владѣтелями надъ другими народами, Славяне основали въ колишнѣй-то Дакіи, и то въ еи вхѣдно-пѣлночнѣй части, особну славянску державу и назвали ею Хорватією, то есть горбатою або гористою землею, а то тому, що та часть колишнѣй-то Дакіи була дуже гориста. Ѳтъ слова горбъ повстало и слово Карпаты, т. е. Горбаті, якъ наши горы, въ Галичинѣ, Буковинѣ и Угрии называются до нынѣшняго дня. Головнымъ языкомъ въ славянскѣй державѣ Хорватіи булъ нашъ русскій языкъ.

Борьба Славяно-Руссѣвъ съ полудикими народами.

Въ 835-мъ роцѣ Печенѣги вытиснули монгольскій народъ Мадьярѣвъ изъ его землі межн рѣкою Волгою и Уральскими горами, въ нынѣшнѣй вхѣдной части Россіи, и прогнали его на западъ Европы. Прійшовши въ 889-мъ роцѣ въ сторону, где лежала колишна-то Дакія, Мадьяры

осѣлися въ тѣй сторонѣ и тотчасъ зачали уѡивати и работати сосѣднихъ жителей Славянъ. Рабуючи, Мадыяры зайшли также въ Хорватію и сницили многи ея села и мѣста.

За Мадыярами въ колишну-то Дакію и въ Хорватію прійшли другіи монгольскіи народы, якъ: Печенѣги, Куманы и т. д., которіи также сницили много славянскихъ селъ и мѣстъ и вричинили такимъ способомъ дуже много шкоды нашимъ тогдашнимъ русскимъ предкамъ (прапрадѣдамъ) въ Хорватіи.

Основаніе Червонной Руси и присоединеніе до ней Буковины.

Черезъ частіи набѣги различныхъ полудикихъ народѡвъ русскіи народъ въ Хорватскѡй державѣ булъ дуже ослабленный и ея держава була бы навѣрно унала и пѡдпала пѡдъ власть одного або другого изъ тихъ полудикихъ чужихъ народѡвъ, коли бы тогдашній правитель великой Русской державы, великій князь Владиміръ, не завялъ и не присоединилъ (не прилучилъ) булъ въ часѣ ѡтъ 981-го до 993-го року Хорватску землю до своей, Русской державы. Присоединивши Хорватію и другіи сосѣдніи русскіи землі до своей, Русской державы, великій князь Владиміръ назвалъ ихъ однимъ именемъ Червленая або Червонная Русь. До Червонной Руси принадлежала также Буковина.

Основаніе Галическо-русской державы и присоединеніе до ней Буковины.

Пѡдъ властью Россіи Червонная Русь находилася приблизительно до 1140-го року. Около 1140-го року Червонная Русь ѡтдѣлилася ѡтъ Россіи и раздѣлилася на удѣлы, т. е. на части. На челѣ каждого удѣла распавшойся Червонной Руси стоялъ особѡный русскіи князь. Галичина разомъ съ Буковиною и западною частью теперѣшной Молдавіи составляла особѡный удѣлъ и особѡне княжество пѡдъ названіемъ Галическое або Галицкое княжество.

Отдѣленіе Буковины ѡтъ Галичины.

Галическо-русскіи князіи правили надъ Галичиною, Буковиною и западною частью теперѣшной Молдавіи до 1336-го року, т. е. до смерти галическо-русского князя Юрія II-го Андреевича, не оставившого пѡслѣ себе ни одного по-

томка (сына або дочки). То обстоятельство выкорыстали Поляки и взяли въ 1340-мъ роцѣ Галичину подъ свою власть. Въ Буковину, въ которѣй тогда стояло сильне татарске войско, Поляки боялися ити, и для того Буковина осталася ѡтдѣленною ѡтъ Галичины.

Пселеніе Ромынѡвъ (Волохѡвъ) въ Буковинѣ.

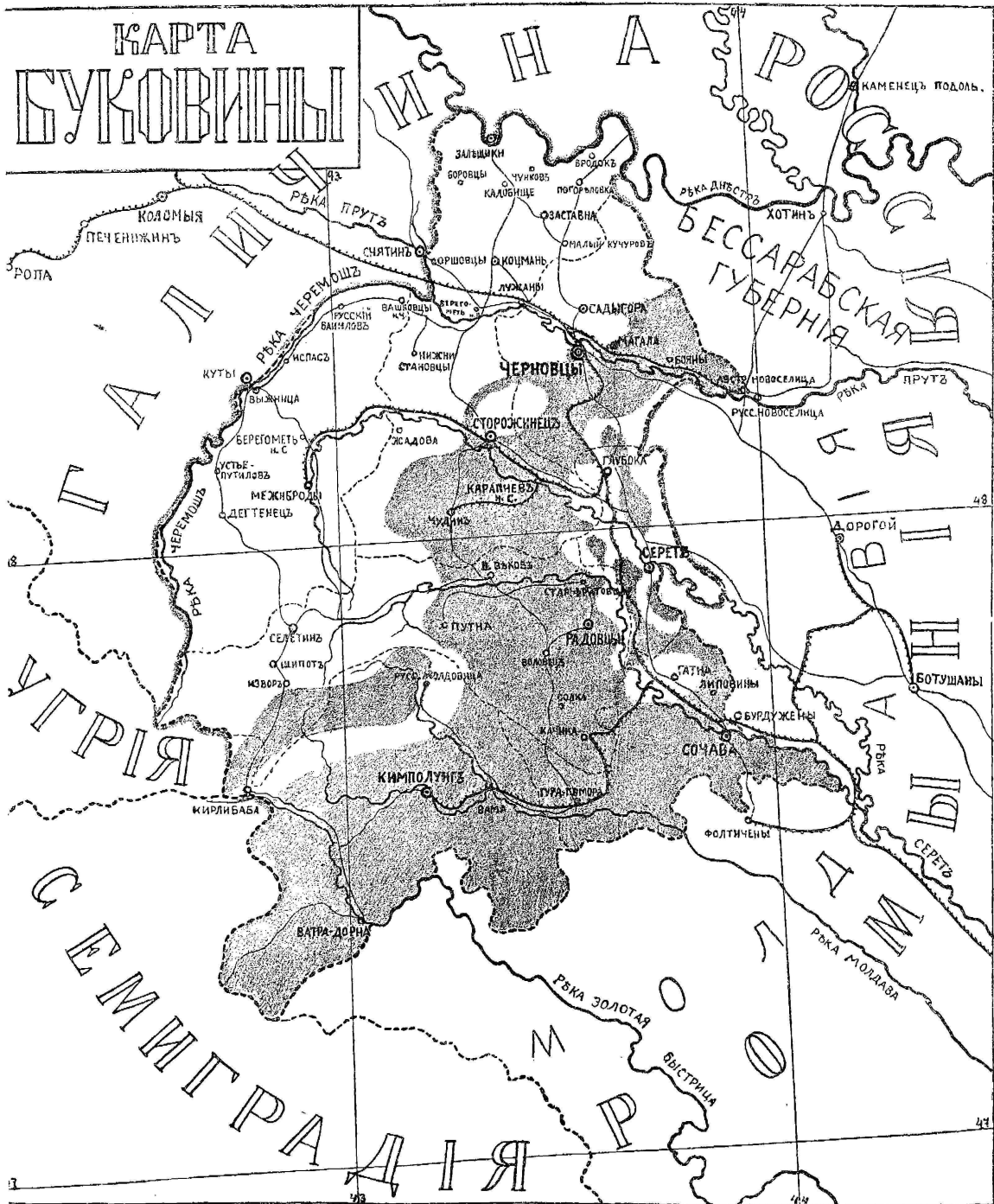
Въ 1345-мъ роцѣ тогдишній угорскій король Людовикъ I побѣдилъ и прогналъ Татаръ, которѣ стояли до тогда таборами не лишъ въ Буковинѣ, но также и въ Угрии и Семиградіи. Такъ якъ жившій въ Угрии и Семиградіи Ромыны помогали королю Людовику I-му въ войнѣ противъ Татаръ, то король Людовикъ I подаровалъ своимъ ромынскимъ пѡдданнымъ свободнѣ, т. е. незаселеннѣ мѣстца въ Буковинѣ. Ромыны пріймили тотъ подарокъ своего короля, и въ 1352-мъ роцѣ маленька часть Ромынѡвъ изъ Мараморошского края (въ полнѡчно-всѡднѡй части Угрии) переселилася въ полуднѣшно-всѡдну часть Буковины. Тамъ было тогда наибѡльше свободной землѣ и наименьше коренного, т. е. питомого буковинского русского народа.

Начальникомъ поселившихся въ Буковинѣ Ромынѡвъ булъ угорскій славянскій воевода Богданъ Драгошъ. Прійшовши въ Буковину, воевода Богданъ Драгошъ выбралъ собѣ для поселенья прекрасну лѣсисту и плодородну околицу коло русского села Воловца, въ телерѣшнѡмъ радовецкѡмъ окрузѣ. Тамъ воевода Богданъ Драгошъ построилъ (сбудовалъ) собѣ изъ дерева дворець и православну церковь, бо Ромыны такъ само, якъ и Русскі, принадлежали до православной вѣры.

Соединеніе Русскихъ и Ромынѡвъ въ Буковинѣ и основаніе Молдавской державы.

Вслѣдствіе того, що Ромыны и Русскі въ Буковинѣ исповѣдовали одну и ту саму православну вѣру, що служба Божя ѡтправлялася для Ромынѡвъ на славяно-русскѡмъ языкѣ, що русский языкъ булъ разговорнымъ языкомъ при дворѣ Богдана Драгоша и що Ромыны вели себе дуже смирно и съ повагою въ отношенію до коренныхъ, русскихъ Буковинцѣвъ, то русский народъ въ Буковинѣ скоро полюбилъ

КАРТА БУКОВИНЫ



оставилъ ГРИГОРИЙ ИВ. КУПЧАНКО.

Фотоцинографин СТРАНЯКА и АМСТЕРА въ Вѣнѣ.

Рисоваль Р. ГЕБЕРЪ.

своихъ ромынскихъ сосѣдовъ и жилъ съ ними въ наилучшѣмъ согласіи и пріятельствѣ.

То согласіе и пріятельство обоихъ народѣвъ воевода Богданъ Драгошъ выкорысталъ для себе, склонивши русскій народъ въ Буковинѣ до признанья себе, то есть Богдана Драгоша, своимъ, т. е. буковинскимъ воеводою або княземъ. Съ помощію буковинского русского варода воевода Богданъ Драгошъ завоёвалъ сосѣдній край Молдавію, соединилъ Молдавію съ Буковиною въ одну державу и назвалъ ту свою нову державу по имени буковинской рѣки Молдавы — Землею Молдавскою а себе — господаремъ (т. е. правителемъ) Землѣ Молдавской. То сталося въ 1359-мъ роцѣ.

Буковина пѣдъ властью Молдавскихъ князей.

Пѣдъ властью молдавскихъ князей Буковина находилася ажъ до 1769-го року, отже 410 лѣтъ, но съ немногими короткими промежутками, въ которыхъ Буковина пѣдпадала то пѣдъ власть семиградскихъ, то пѣдъ власть татарскихъ и другихъ чужихъ правителей. Пѣдъ правленіемъ молдавскихъ князей русскій и ромынскій народъ въ Буковинѣ жилъ спокойнѣо и въ достаткахъ. Молдавскій князѣ були ревностнѣи защитники православной вѣры и строили по мѣстахъ и селахъ православнѣи церкви, монастырѣи, школы и т. п. Русскій языкъ булъ до 1700-го року богослужебнѣымъ и державнѣымъ языкомъ въ Молдавіи.

Буковина пѣдъ властью Россіи.

Въ 1768-мъ роцѣ русска царица Катерина II Велика объявила Турціи войну и тотчасъ пѣслала свои храбрѣи войска въ Турецку землю. По дорогѣ въ Турцію русскѣи войска пѣдъ начальствомъ генерала графа Петра А. Румянцева заняли (обложили) кѣлька турецкихъ краѣвъ а межи ними также Бессарабію, Молдавію, Валахію и Буковину, а тѣ тому, бо тѣ краи принадлежали тогда до Молдавской державы, а надъ Молдавскою державою булъ тогда, и то еще ѓтъ 1511-го року, турецкѣи цѣсарь (султанъ) верховнѣымъ, т. е. старшимъ повелителемъ.

Занявши Бессарабію, Молдавію, Валахію, Буковину и другѣи турецкѣи краи, царскѣи русскѣи войска оставалися въ